



ÖFFNUNGSZEITEN

Mitte April bis Ende Oktober,
täglich von 10.00 bis 17.00 Uhr

Die Kassen sind bereits ab
9.00 Uhr geöffnet, die Häuser
sind ab 10.00 Uhr zugänglich.

EINGANG

West: Museumsstrasse 100,
CH-3858 Hofstetten bei Brienz

Ost: Museumsstrasse 431,
CH-3856 Brienzwiler

Parkplätze stehen zur Verfügung.
Bushaltestellen befinden sich bei
beiden Eingängen.

HORAIRES D'OUVERTURE

De mi-avril à fin octobre, tous
les jours de 10h00 à 17h00

Les caisses ouvrent dès 9h00,
les maisons sont ouvertes à
partir de 10h00.

ENTRÉE

Ouest: Museumsstrasse 100,
CH-3858 Hofstetten bei Brienz

Est: Museumsstrasse 431,
CH-3856 Brienzwiler

Places de parking disponibles.
Des arrêts de bus sont situés
aux deux entrées.

ENTRÉE

Ouest: Museumsstrasse 100,
CH-3858 Hofstetten bei Brienz

Est: Museumsstrasse 431,
CH-3856 Brienzwiler

Places de parking disponibles.
Des arrêts de bus sont situés
aux deux entrées.



Scansione il codice QR o visita
www.ballenberg.ch

ENTRATA

Ovest: Museumsstrasse 100,
CH-3858 Hofstetten bei Brienz

Est: Museumsstrasse 431,
CH-3856 Brienzwiler

Posti auto disponibili. Le fermate
autobus si trovano ad entrambe le
entrate.

Tel. +41 33 952 10 30
info@ballenberg.ch

WEITERE ANGEBOTE

QR-Code scannen oder unter
www.ballenberg.ch



OTHER OFFERS

Scan QR code or visit
www.ballenberg.ch

OPENING HOURS

Mid April to end of October,
open daily from 10 am to 5 pm

The ticket offices are open from
9 am, the houses are accessible
starting from 10 am.

ENTRANCE

West: Museumsstrasse 100,
CH-3858 Hofstetten bei Brienz

East: Museumsstrasse 431,
CH-3856 Brienzwiler

Parking spaces are available.
Bus stops are located at both
entrances.

Tel. +41 33 952 10 30
info@ballenberg.ch



SCHWEIZ ERLEBEN – DAS MUSEUM IM FREIEN!

Mehr als 100 historische Gebäude aus allen Landesteilen der Schweiz, über 200 Bauernhöftiere und alte Handwerkskunst: Auf dem Ballenberg erleben Sie die Schweiz mit allen Sinnen. Das grosszügige Gelände des einzigen Freilichtmuseums der Schweiz liegt oberhalb von Brienz, im Herzen des Berner Oberlandes.



Spendenkonto: 31-5257-6
IBAN: CH28 0900 0000 3100 5257 6
oder online unter ballenberg.ch/spenden

LEBENDIGE TRADITION

Blicken Sie in Stuben, Küchen, Speise- und Schlafkammern und versetzen Sie sich in das Alltagsleben vergangener Zeiten. Über 30 verschiedene Handwerke beleben die Ballenberg-Werkstätten. Legen Sie an einer Mitmachstation gleich selber Hand an, vielleicht entdecken Sie bei uns Ihr neues Hobby?

FAMILIENERLEBNIS BALLENBERG

Für die kleinen Gäste gibt es viel zu tun: Auf den Weiden, im Streichelgehege und in den Ställen ist immer etwas los! Auf dem Karussell kann man gemütlich eine Runde drehen, der grosse Spielplatz und traditionelle Spielsachen warten darauf, entdeckt und ausprobiert zu werden.

FESTE, MÄRKTE UND VERANSTALTUNGEN

Vom traditionellen Schwingfest über den Handwerksmarkt bis hin zur «Brächette» im Herbst: Zahlreiche Veranstaltungen prägen die Ballenberg-Saison. Erleben Sie Tradition, Kultur und Brauchtum im Freilichtmuseum Ballenberg.

ESSEN, TRINKEN, EINKAUFEN

Gutbürgerliche Gasthäuser, Imbissstände sowie mit Feuerholz und fliessend Wasser ausgestattete Grillstellen sind im Freilichtmuseum vorhanden. Zudem werden eine grosse Auswahl an Spezialitäten in den Ballenberg-Läden bei den Eingängen und auf dem Gelände angeboten.

SIGHTSEEING SWITZERLAND

More than 100 historic buildings from all regions of Switzerland, over 200 farm animals and craftsmanship from days gone by: at Ballenberg you experience Switzerland with all your senses. The spacious grounds of Switzerland's only Open-Air Museum lie above Brienz, in the heart of the Bernese Oberland.

Donations account: 31-5257-6
IBAN: CH28 0900 0000 3100 5257 6
or online ballenberg.ch/donations



LIVING TRADITIONS

Take a look into parlours, kitchens and bedrooms and imagine the daily life of times past. Over 30 different traditional crafts and professions are actively practiced in the workshops at Ballenberg. Become active at one of the various join-in stations, maybe you'll discover a new hobby during your visit.

FAMILY EXPERIENCE

There is plenty for youngsters to do: there's always something happening in the meadows, the petting enclosure and the stalls. Take a leisurely ride on the carousel, or discover the large playground and try out some traditional toys.

FESTIVALS, MARKETS AND EVENTS

From the traditional Swiss wrestling festival and Craft Market to the "Brächette" (From Flax to Linen) in autumn: numerous events give shape to the Ballenberg season. Experience tradition, culture and customs at the Swiss Open-Air Museum Ballenberg.

EAT, DRINK, SHOP

Typical restaurants, snack bars and barbecue areas equipped with firewood and running water are in the grounds. In addition, a wide range of specialties are on offer in the Ballenberg shops by the entrance and in the grounds.



DÉCOUVREZ TOUTE LA SUISSE EN PLEIN AIR !

Plus de 100 bâtiments historiques originaires de toutes les régions de Suisse, 200 animaux de ferme et des artisanats d'autrefois : le Ballenberg vous invite à découvrir les nombreuses facettes de la Suisse. Le vaste site du seul Musée en plein air de Suisse est situé près de Brienz, au cœur de l'Oberland bernois.

Compte postal pour les dons : 31-5257-6
IBAN : CH28 0900 0000 3100 5257 6
ou en ligne ballenberg.ch



TRADITIONS VIVANTES

Découvrez les pièces à vivre, les cuisines et les chambres à coucher et essayez d'imaginer la vie quotidienne des temps passés. Plus de 30 artisanats anciens sont encore pratiqués dans les ateliers du Ballenberg. Différentes stations de participation invitent à mettre la main à la pâte, peut-être allez-vous découvrir une nouvelle passion ?

ACTIVITÉS FAMILIALES

Nous proposons une foule d'activités pour les jeunes visiteurs : il se passe toujours quelque chose dans les prés, dans l'enclos des animaux à caresser et dans les étables ! Les enfants peuvent également s'amuser sur le carrousel tandis que l'aire de jeux et les jouets traditionnels invitent à la découverte et à l'expérimentation.

MARCHÉS ET MANIFESTATIONS

Traditionnelle fête de la lutte suisse, marché de l'artisanat ou encore l'incontournable «Brächette» (journées du lin) en automne : de nombreuses manifestations rythment la saison du Ballenberg. Venez découvrir le patrimoine traditionnel et culturel ainsi que les mœurs d'autrefois au Musée suisse en plein air Ballenberg.

BOIRE, MANGER, FAIRE DES ACHATS

Vous trouverez sur le site des restaurants à la cuisine traditionnelle, des stands proposant des en-cas ou encore des aires pour grillades mettant à disposition du bois pour le feu et de l'eau courante. Par ailleurs, un vaste choix de spécialités locales est disponible dans les boutiques Ballenberg aux entrées et sur le terrain.

L'INTERA SVIZZERA – IN UNA CORNICE NATURALE UNICA!

Più di 100 edifici storici provenienti da ogni angolo della Svizzera, oltre 200 animali della fattoria e l'antica arte dell'artigianato: al Ballenberg scoprite la Svizzera con tutti i sensi. La vasta area dell'unico Museo all'aperto della Svizzera si trova presso Brienz, nel cuore dell'Oberland bernese.



Conto per donazioni: 31-5257-6
IBAN: CH28 0900 0000 3100 5257 6
o online ballenberg.ch/donazioni



TRADIZIONI VIVENTI

Date uno sguardo ai tinelli, alle cucine e alle camere da letto e immaginate la vita quotidiana ai tempi passati. Nelle officine del Ballenberg, vengono tuttora praticati più di 30 mestieri artigianali. Vi sono diverse stazioni che vi invitano a partecipare, chissà che durante la vostra visita scoprite un nuovo hobby.

EVENTI PER LE FAMIGLIE

Al Ballenberg c'è molto da scoprire per i piccoli ospiti: sui pascoli, nell'accarezzatoio e nelle stalle succede sempre qualcosa di bello! Sulla giostra si può fare un giro, mentre il grande campo giochi e i tradizionali giocattoli attendono di essere scoperti e usati.

FESTE, MERCATI E MANIFESTAZIONI

Dalla tradizionale Festa di lotta svizzera al mercato dell'artigianato, fino alla «Brächette» (Gramolatura) in autunno: numerose sono le manifestazioni che caratterizzano la stagione del Ballenberg. Vivete anche voi nel Museo svizzero all'aperto del Ballenberg gli aspetti più belli della tradizione, della cultura e degli usi e costumi.

MANGIARE, BERE, ACQUISTARE

Dei ristoranti tradizionali, dei stand per spuntini e delle aree per grigliate, attrezzate con acqua corrente e legna da ardere, si trovano sul terreno. Inoltre, una vasta scelta di specialità locali vi è offerta nei negozi Ballenberg presso le entrate e all'interno del museo.